

Faban®

V2.1

**Fongicide contre la tavelure en pommiers
et poiriers**

**Fungicide tegen schurft in appelbomen
en perenbomen**

Pour les détails des usages, voir le mode d'emploi repris sur
l'étiquette
Raadpleeg steeds de gedetailleerde gebruiksaanwijzing op
het etiket

Numéro de lot et date de production: voir emballage
Lotnummer en productiedatum: zie verpakking
Chargennummer und Produktionsdatum: siehe Verpackung

Bien agiter
avant emploi
Goed schudden
voor gebruik
Vor Gebrauch
gut schütteln

5 L



Mode d'emploi

Cultures (plein air)	Pour lutter contre	Stade d'application	Méthode d'application et dose d'emploi	Conditions d'application et mesures de réduction du risque
Pommiers	tavelure du pommier (<i>Venturia inaequalis</i>)	éclatement des bourgeons – les fruits ont atteint environ 70% de leur taille finale (BBCH 53-77)	pulvérisation, 0,8 l/ha haie, max. 4 applications à intervalle de 8 à 10 jours	Max. 4 applications par 12 mois. Délai avant la récolte: 56 jours. Zone tampon de 20 m par rapport aux eaux de surface avec technique réduisant la dérive de 75%.
Poiriers	tavelure du poirier (<i>Venturia pirina</i>)			

Préparation de la bouillie

Utiliser un matériel propre et sans résidus de produits de la pulvérisation précédente. Avant l'utilisation, tester l'appareil et vérifier le débit de chaque jet selon les instructions du constructeur.

Remplir la cuve avec les ¾ du volume d'eau requis. Mettre l'agitation en marche, bien agiter le bidon et ajouter la quantité requise du produit. Dans le cadre des bonnes pratiques agricoles, rincer les emballages vides à l'eau claire et verser l'eau de rinçage dans la cuve du pulvérisateur. Puis compléter avec de l'eau jusqu'au volume final. Appliquer la bouillie immédiatement après sa préparation. Laisser l'agitateur en fonctionnement en permanence jusqu'à la fin de la pulvérisation. Eviter les pauses durant la pulvérisation. Après une pause obligatoire (panne), brasser convenablement la bouillie avant de recommencer le travail.

Nettoyer soigneusement le pulvérisateur après utilisation.

Remarques importantes

SP1: Ne pas polluer l'eau avec le produit ou son emballage.

SPa1: Pour éviter le développement de résistance, alterner l'emploi de ce produit avec d'autres ayant un mode d'action différent. Les codes FRAC pour le mode d'action des substances actives de ce produit sont 9 et M09.

SPe3: Pour protéger les organismes aquatiques, respecter une zone non traitée par rapport aux eaux de surface (voir mesures de réduction du risque).

SPO: Ne pas pénétrer dans des cultures/surfaces traitées avant que le dépôt de pulvérisation ne soit complètement sec.

Remarques générales

Toujours porter un vêtement de protection de base couvrant bras et jambes (si aucun vêtement de protection spécifique n'est requis), des gants résistants aux produits chimiques et des chaussures ou des bottes imperméables lors de la manipulation et de l'application des produits phytopharmaceutiques.

Outre les zones tampon indiquées sur l'étiquette, des zones tampon régionales s'appliquent également. Il convient de toujours respecter la zone tampon la plus large. Une attention particulière sera également accordée à la présence dans certaines conditions d'un couvert végétalisé permanent.

La dose autorisée est la plus petite dose qui garantit la meilleure efficacité dans la plupart des situations. Elle peut être réduite, sous la responsabilité de l'utilisateur, par exemple lors de l'utilisation de produits en mélange. Cependant, l'application d'une dose réduite peut produire des effets contraires à ceux recherchés (manque d'efficacité, diminution de la rémanence, augmentation du risque de résistance, ...). La diminution de la dose appliquée n'autorise pas l'augmentation du nombre maximal d'applications, ni la réduction du (des) délai(s) d'attente.

Une résistance (et donc une efficacité diminuée du produit) peut se développer lorsque des produits ayant le même mode d'action sont utilisés de façon répétée. Puisqu'il est impossible de prévoir ce développement de résistance, l'utilisation des produits doit être conforme aux stratégies de gestion de la résistance établies pour la culture et le type d'utilisation. Les stratégies de gestion de la résistance peuvent inclure l'alternance et/ou le mélange en cuve de produits ayant des modes d'action différents ou la limitation du nombre total d'applications par saison. Dans la mesure du possible, semer ou planter des variétés résistantes ou tolérantes et mettre en place des pratiques culturales appropriées. Une gestion responsable de la résistance est encouragée pour assurer une efficacité du produit à long terme.

Stockage

Conserver le produit uniquement dans son emballage d'origine, à l'abri du gel et de l'humidité, de la lumière solaire directe et de la chaleur, dans un endroit ventilé.

Emballages vides et surplus de traitement

L'emballage de ce produit, soigneusement vidé, doit être rincé à l'eau suivant un système manuel (trois agitations successives) ou par un système de nettoyage à l'eau sous pression placé sur le pulvérisateur. Les eaux de nettoyage devront être versées dans la cuve de pulvérisation. L'emballage ainsi rincé devra être ramené par l'utilisateur

aux points de ramassage prévus à cet effet. Consulter éventuellement votre négociant. L'emballage ne peut, en aucun cas, être réutilisé à d'autres fins.

Diluer les surplus de traitement environ 10 fois et pulvériser ceux-ci sur la parcelle déjà traitée suivant les prescriptions d'emploi. De façon à éviter tout surplus de traitement après l'application, on s'efforcera de calculer au mieux la quantité de bouillie à préparer, ou la quantité à appliquer, en fonction de la superficie à traiter et du débit par hectare.

Ne pas contaminer les étangs, les cours d'eau ou les fossés avec le produit ou l'emballage vide.

Garantie

Des examens approfondis ont démontré que le produit, utilisé conformément à nos instructions, convient aux usages recommandés. Toutefois, comme son stockage, son transport et son emploi échappent à notre contrôle et que nous ne sommes pas à même de prévoir toutes les conditions y afférentes, nous déclinons toute responsabilité pour les résultats obtenus et/ou pour tout dommage quelconque qui pourrait résulter du stockage, du transport ou de l'emploi. Nous ne garantissons que la qualité constante du produit fourni.

Gebruiksaanwijzing

Teelten (open lucht)	Ter bestrijding van	Toepassings- stadium	Toepassings- techniek en dosis	Toepassings- voorwaarden en risicobepenkende maatregelen
Appelbomen	schurft (<i>Venturia inaequalis</i>)	openbreken knoppen – vruchtgrootte ongeveer 70% van finale grootte (BBCH 53-77)	bespuiting, 0,8 l/ha haag, max. 4 toepassingen met een interval van 8 tot 10 dagen	Max. 4 toepassingen per 12 maanden. Wachttijd voor de oogst: 56 dagen. Bufferzone van 20 m ten opzichte van oppervlaktewater met 75% driftreducerende techniek.
Perenbomen	schurft (<i>Venturia pirina</i>)			

Klaarmaken van de spuitoplossing

Het spuittoestel moet zuiver zijn en mag geen resten bevatten van voorgaande spuitmiddelen.

Voor het gebruik, het spuittoestel testen en het debiet van alle spuitdoppen controleren. De instructies van de fabrikant naleven.

De spuittank vullen met $\frac{3}{4}$ van het benodigde watervolume. Het roersysteem in werking zetten, de bus goed schudden en de benodigde hoeveelheid van het product toevoegen. In het kader van de goede landbouwpraktijken, dient men de lege verpakkingen met helder water te spoelen en het bekomen spoelwater in de spuittank te gieten. Nadien de tank verder vullen met water tot de gewenste hoeveelheid. Gebruik de spuitoplossing onmiddellijk na bereiding. Laat het roersysteem permanent in werking tot het einde van de bespuiting. Vermijd onderbrekingen bij het bespuiten. Na een verplichte onderbreking (panne) moet men, vooraleer het werk verder te zetten, de spuitoplossing in de tank opnieuw grondig omroeren.

Na gebruik het spuittoestel grondig reinigen.

Belangrijke opmerkingen

SP1: Zorg ervoor dat u met het product of zijn verpakking geen water verontreinigt.

SPa1: Om resistentieopbouw te voorkomen moet u dit product afwisselen met producten met een ander werkingsmechanisme. De FRAC codes voor het werkingsmechanisme van de werkzame stoffen van dit product zijn 9 en M09.

SPe3: Om in het water levende organismen te beschermen mag u in een bufferzone ten opzichte van oppervlaktewater niet behandelen (zie risicobepalende maatregelen).

SPo: Na de behandeling de percelen oppervlakken pas opnieuw betreden nadat de spuitvloeistof is opgedroogd.

Algemene opmerkingen

Draag steeds basisbeschermingskledij die armen en benen bedekt (indien geen specifieke beschermkledij vereist is), chemisch bestendige handschoenen en vloeistofdichte schoenen of laarzen bij het hanteren en toepassen van gewasbeschermingsmiddelen.

Naast de bufferzones die op het etiket vermeld staan, zijn er ook regionale bufferzones van toepassing. Respecteer altijd de breedste bufferzone. Er zal ook aandacht worden besteed aan de aanwezigheid van permanente begroeide bedekking onder bepaalde voorwaarden..

De toegelaten dosis is de laagste dosis waarbij de beste werkzaamheid wordt gewaarborgd in de meeste gevallen. Deze dosis kan worden verlaagd onder verantwoordelijkheid van de gebruiker, bijvoorbeeld bij toepassing van mengsels van verschillende producten. De toepassing van een verlaagde dosis kan echter leiden tot ongewenste effecten (gebrek aan werkzaamheid, afname van de persistentie, verhoogd risico op resistentie, ...). Bij verlaging van de dosis is het niet toegelaten het maximale aantal toepassingen te verhogen, noch de wachtermijn(en) te verkorten.

Resistentie (en dus verminderde werkzaamheid van het product) kan ontstaan wanneer producten met hetzelfde werkingsmechanisme herhaaldelijk worden gebruikt. Aangezien het onmogelijk is om deze ontwikkeling van resistentie te voorspellen, moet het gebruik van producten in overeenstemming zijn met de resistentiebeheerstrategieën die zijn bepaald voor de teelt en het type gebruik. Resistentiebeheerstrategieën kunnen bestaan uit het afwisselen en/of mengen van producten met verschillende werkingsmechanismen of het beperken van het totale aantal toepassingen per seizoen. Zaai of plant resistente of tolerante rassen waar mogelijk en pas geschikte teeltpraktijken toe. Verantwoord resistentiebeheer wordt aangemoedigd om de werkzaamheid van het product op lange termijn te waarborgen.

Bewaring

Bewaar het middel uitsluitend in de originele verpakking, beschermd tegen vorst, vocht, direct zonlicht, hitte en op een geventileerde plaats.

Legge verpakkingen en behandelingsoverschotten

De zorgvuldig geledigde verpakking van dit product dient met water gespoeld te worden, ofwel manueel (drie opeenvolgende malen schudden) ofwel met behulp van

een reinigingssysteem met water onder druk dat op het sproeitoestel geplaatst is. Het bekomen spoelwater moet in de spuittank worden gegoten. De aldus gespoelde verpakking moet door de gebruiker ingeleverd worden op een daartoe voorzien inzamelpunt. Raadpleeg desnoods uw handelaar. In geen geval mag de lege verpakking opnieuw gebruikt worden voor andere doeleinden.

Spuitoverschotten ca. 10 maal verdunnen en verspuiten op het reeds behandeld perceel volgens de gebruiksvorschriften. Om spuitoverschotten na de behandeling te vermijden, moet de benodigde hoeveelheid spuitvloeistof nauwkeurig worden berekend aan de hand van de te behandelen oppervlakte en van het debiet per hectare.

Vijvers, waterlopen of grachten niet vervuilen met het product of de lege verpakking.

Waarborg

Uitgebreid onderzoek heeft aangetoond dat het product, wanneer het volgens onze gebruiksaanwijzing wordt toegepast, geschikt is voor de aangegeven gebruiksdoeleinden. Daar echter de bewaring, het transport en het gebruik ervan aan onze controle ontsnappen, en aangezien wij evenmin alle omstandigheden ervan kunnen voorzien, wijzen wij elke verantwoordelijkheid voor de bereikte resultaten en/of voor elke schade die zou voortvloeien uit de bewaring, het transport of de toepassing ervan, van de hand. Wij waarborgen enkel de constante kwaliteit van het geleverde product.

Conseils de premiers secours / Eerste-hulpmaatregelen

UFI: XQ43-507U-Y00D-MAHD

En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.	Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.
EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. Appeler le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin.	NA INSLIKKEN: De mond spoelen. Het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.
EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler immédiatement le numéro d'urgence 112	NA INADEMING: De persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen. Onmiddellijk het noodnummer 112 bellen.
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Enlever les vêtements contaminés. Laver abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.	BIJ CONTACT MET DE HUID: Verontreinigde kleding uittrekken. Met veel water wassen gedurende minstens 15 minuten. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. Verontreinigde werkkleding mag de werkruimte niet verlaten. Verontreinigde kleding wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. NE PAS faire couler l'eau vers l'œil non atteint. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.	BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Spoel WEG van het niet-aangetaste oog. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen.
Pour informations complémentaires, contacter le Centre Antipoisons / Voor bijkomende inlichtingen, contacteer het Antigifcentrum: BE +32 (0) 70 245 245	

Faban®

V2.1

**Fongicide contre la tavelure en pommiers
et poiriers**

**Fungicide tegen schurft in appelbomen
en perenbomen**

Pour les détails des usages, voir le mode d'emploi repris sur
l'étiquette
Raadpleeg steeds de gedetailleerde gebruiksaanwijzing op
het etiket

Numéro de lot et date de production: voir emballage
Lotnummer en productiedatum: zie verpakking
Chargennummer und Produktionsdatum: siehe Verpackung

Bien agiter
avant emploi
Goed schudden
voor gebruik
Vor Gebrauch
gut schütteln

5 L



Faban®

V2.1

**DANGER GEVAAR
GEFAHR**



N° d'autorisation: 10425P/B
Usage professionnel

Suspension concentrée (SC)

Contient:
250 g/l (21,9 gew.-%) p/p de pyriméthanil et 250 g/l (21,9 gew.-%) p/p de dithianon

Toelatingsnummer: 10425P/B
Professioneel gebruik

Suspensionsconcentraat (SC)

Bevat:
250 g/l (21,9 gew.-%) pyrimethanil en 250 g/l (21,9 gew.-%) dithianon

Zulassungsnummer: 10425P/B

Professioneller Einsatz

Suspensionskonzentrat (SC)

Enthält:
250 g/l (Gew.-%: 21,9) Pyrimethanil und 250 g/l Dithianon
(Gew.-%: 21,9)

**Mode d'action / Werkingsmechanisme
/ Wirkungsmechanismus**

GROUP	9	M09	FUNGICIDES
-------	---	-----	------------

UFI : XQ43-507U-Y00D-MAHD

5 L

Mentions de danger:

H302 Nocif en cas d'ingestion.
H315 Provoque une irritation cutanée.
H317 Peut provoquer une allergie cutanée.
H319 Provoque une sévère irritation des yeux.
H331 Toxique par inhalation.
H351 Susceptible de provoquer le cancer.
H410 Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Conseils de prudence:

P260 Ne pas respirer les vapeurs et les brumes de pulvérisation.
P280 Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux et du visage.
P284 Porter un équipement de protection respiratoire.
P301+P330 EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche.
P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes.
P304+P310 EN CAS D'INHALATION: Appeler immédiatement le numéro d'urgence 112.
P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
P308+P313 EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: Consulter un médecin.
P333+P313 En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Consulter un médecin.
P391 Recueillir le produit répandu.
P403+P233 Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche.

Informations additionnelles sur les dangers:

EUH401 Respectez les instructions d'utilisation afin d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement.

Composants dangereux: 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one (CAS: 2634-33-5) et 2-méthylisothiazol-3(2H)-one (CAS: 2682-20-4)

Gevarenaanduidingen:

H302 Schadelijk bij inslikken.
H315 Veroorzaakt huidirritatie.

H317 Kan een allergische huidreactie veroorzaken.
H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
H331 Giftig bij inademen.
H351 Verdacht van het veroorzaken van kanker.
H410 Zeer giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

Veiligheidsaanbevelingen:

P260 Dampf en spuitnevel niet inademen.
P280 Beschermende handschoenen, beschermende kleding, oogbescherming en gelaatsbescherming dragen.
P284 Adembescherming dragen.
P301+P330 NA INSLIKKEN: De mond spoelen.
P302+P352 BIJ CONTACT MET DE HUID: Met veel water wassen gedurende minstens 15 minuten.
P304+P310 NA INADEMING: Onmiddellijk het noodnummer 112 bellen.
P305+P351+P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. Contactlenzen verwijderen, indien mogelijk. Blijven spoelen.
P308+P313 NA (mogelijke) blootstelling: Een arts raadplegen.
P333+P313 Bij huidirritatie of uitslag: Een arts raadplegen.
P391 Gelekte/gemorste stof opruimen.
P403+P233 Op een goed geventileerde plaats bewaren. In goed gesloten verpakking bewaren.

Aanvullende gevareninformatie:

EUH401 Volg de gebruiksaanwijzing om gevaar voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.

Gevaarlijke bestanddelen: 1,2-benzisothiazol-3(2H)-on (CAS : 2634-33-5) en 2-methylisothiazol-3(2H)-on (CAS: 2682-20-4)

Gefahrenhinweise:

H302 Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
H315 Verursacht Hautreizungen.

H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen.
H319 Verursacht schwere Augenreizung.
H331 Giftig bei Einatmen.
H351 Kann vermutlich Krebs erzeugen.
H410 Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung.

Sicherheitshinweise:

P260 Dampf und Aerosol nicht einatmen.
P280 Schutzhandschuhe, Schutzkleidung, Augenschutz und Gesichtsschutz tragen.
P284 Atemschutz tragen.
P301+P330 BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen.
P302+P352 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen für mindestens 15 Minuten.
P304+P310 BEI EINATMEN: Sofort Notrufnummer 112 anrufen.
P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.
P308+P313 BEI Exposition oder falls betroffen: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
P333+P313 Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen.
P391 Verschüttete Mengen aufnehmen.
P403+P233 An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Behälter dicht verschlossen halten.

Zusätzliche Gefahreninformationen:

EUH401 Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten.

Gefahrenbestimmende Komponenten: 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on (CAS: 2634-33-5) und 2-Methyl-(2H)-isothiazol-3-on (CAS: 2682-20-4)

Renseignements en cas d'urgence / Alarmnummer / Notrufnummer:
Centre Antipoisons / Antigifcentrum / Giftinformationszentrum:
BE +32 (0) 70 245 245

Distributeur / Verdelers / Vertrieber:
BASF Agricultural Solutions – www.agro.basf.be

Détenteur d'autorisation / Toelatingshouder / Zulassungsinhaber:
Jusqu'au / Tot / Bis 30/06/2026 :
BASF Belgium Coordination Center CommV
Scheldelaan 600, 2040 Antwerpen, Belgium
A partir de / Vanaf / Vom 01/07/2026 :
BASF Agricultural Solutions Belgium N.V.
Technologiepark-Zwijnaarde 101, 9052 Gent, Belgium

® = Marque déposée BASF / Gedeponoord handelsmerk BASF / Registrierte Marke der BASF



www.agrirecover.eu

81187001 BE 2115